

388074-2026 - Licitación

Alemania – Gestión de la calidad del aire – SV-LEL-260602-007 - PCB Raumlufmessungen UW Pasing

OJ S 107/2026 05/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Correo electrónico: elshani.leona@swm.de

Actividad de la entidad adjudicadora: Actividades relacionadas con la electricidad

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: SV-LEL-260602-007 - PCB Raumlufmessungen UW Pasing

Descripción: Durchführung halbjährlicher Status-Quo PCB-Raumlufmessungen im Umspannwerk Pasing inkl. Dokumentation und Erstellung eines detaillierten Berichts mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise. Die zweimal im Jahr stattfindenden PCB-Untersuchungen finden ausschließlich im Bestandsgebäude statt. Die Leistungsumfang für die 14 gleichzeitig durchzuführende PCB-Raumlufmessungen umfasst folgende Punkte: - Koordination und Organisation der Randbedingungen für die Durchführung der Raumlufmessungen (Lüftungsverhalten, Lüftungsbetrieb) - Ortstermin zur Durchführung Status-Quo-Messungen, Bereitstellung Auf- und Abbau der Messgeräte - Herstellung der Stromversorgung an den Messpunkten - Bereitstellung und Absicherung der Stromversorgung mit zusätzlichen FI-Schutzschaltern - Betreuung der Messungen vor Ort (ca. 3 Stunden) - Dokumentation und Probenaufbereitung - Planeintragung Probenahmestellen - Detaillierter Bericht mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise - Berücksichtigung Ausgasungsverhalten von PCB - Berücksichtigung der jeweiligen Lüftungsbedingungen - Bewertung der Ergebnisse hinsichtlich Jahresmittelwertbetrachtungen - Bewertung der Messergebnisse in Bezug auf Grenzwertfeststellung des Ausschusses für Innenraumrichtwerte (AIR) (Vorsorgewert (Richtwert I) / Gefahrenwert (Richtwert II)) - Empfehlung für den laufenden Betrieb / Nutzung - Berichterstellung inkl. Erläuterungen hinsichtlich der PCB-Richtlinie in der jeweils gültigen Fassung - Fortschreibung der Messergebnisse und Einordnung in das bestehende Kataster bereits durchgeführter PCB-Messungen je überprüfem Gebäudeteil/Raum Zusätzlich vorherige Einarbeitung in 11 Kurzberichte und gutachterliche Stellungnahmen zu bereits erfolgten Status-Quo-Raumlufmessungen hinsichtlich PCB und Einarbeitung in bereits erfolgte Fassadensanierung (Entfernung PCB-Primärquelle).

Identificador del procedimiento: 2ccb5deb-dc5e-4b41-a8a4-31a447f87f79

Identificador interno: SV-LEL-260602-007

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 90731100 Gestión de la calidad del aire

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: München

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Información complementaria: Umspannwerk Pasing

2.1.4. Información general

Información complementaria: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der in der genannten URL zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>). Diese ist mit Angabe des Aktenzeichens SV-LEL-260602-007 anzufordern. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist durch jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft ein elektronischer Teilnahmeantrag über das Lieferantenportal einzureichen. Die Aufteilung der (Teil)-Leistungen bzw. Aufgaben auf die einzelnen Mitglieder der Bewerbergemeinschaft ist für den Auftragsfall darzustellen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen (= Eignungsprüfung). Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit unter Berücksichtigung der festgelegten Mindestanforderungen für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Es werden nur die Bewerber zur Angebotsabgabe ausgewählt, welche nach dem Ergebnis der Eignungsprüfung über eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) verfügen und daher die notwendige Sicherheit für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen bieten.

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: 1. Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen. 2. Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. 3. Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. 4. Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. 5. Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 6. Erklärung des Unternehmens, dass dieses in den letzten 2 Jahren nicht gem. § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs.1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500,00 € belegt worden ist. 7. Der Auftraggeber behält

sich gemäß Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) vor, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim Wettbewerbsregister durchzuführen. Eintragungen im Wettbewerbsregister können – je nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen gemäß §§ 123, 124 GWB – zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. 8. Eigenerklärung zu Russlandbezug im Dokument "Eigenerklärung_Russlandbezug.pdf".

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: SV-LEL-260602-007 - PCB Raumlufmessungen UW Pasing

Descripción: Durchführung halbjährlicher Status-Quo PCB-Raumlufmessungen im Umspannwerk Pasing inkl. Dokumentation und Erstellung eines detaillierten Berichts mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise. Die zweimal im Jahr stattfindenden PCB-Untersuchungen finden ausschließlich im Bestandsgebäude statt. Die Leistungsumfang für die 14 gleichzeitig durchzuführende PCB-Raumlufmessungen umfasst folgende Punkte: - Koordination und Organisation der Randbedingungen für die Durchführung der Raumlufmessungen (Lüftungsverhalten, Lüftungsbetrieb) - Ortstermin zur Durchführung Status-Quo-Messungen, Bereitstellung Auf- und Abbau der Messgeräte - Herstellung der Stromversorgung an den Messpunkten - Bereitstellung und Absicherung der Stromversorgung mit zusätzlichen FI-Schutzschaltern - Betreuung der Messungen vor Ort (ca. 3 Stunden) - Dokumentation und Probenaufbereitung - Planeintragung Probenahmestellen - Detaillierter Bericht mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise - Berücksichtigung Ausgasungsverhalten von PCB - Berücksichtigung der jeweiligen Lüftungsbedingungen - Bewertung der Ergebnisse hinsichtlich Jahresmittelwertbetrachtungen - Bewertung der Messergebnisse in Bezug auf Grenzwertfeststellung des Ausschusses für Innenraumrichtwerte (AIR) (Vorsorgewert (Richtwert I) / Gefahrenwert (Richtwert II)) - Empfehlung für den laufenden Betrieb / Nutzung - Berichterstellung inkl. Erläuterungen hinsichtlich der PCB-Richtlinie in der jeweils gültigen Fassung - Fortschreibung der Messergebnisse und Einordnung in das bestehende Kataster bereits durchgeführter PCB-Messungen je überprüfem Gebäudeteil/Raum Zusätzlich vorherige Einarbeitung in 11 Kurzberichte und gutachterliche Stellungnahmen zu bereits erfolgten Status-Quo-Raumlufmessungen hinsichtlich PCB und Einarbeitung in bereits erfolgte Fassadensanierung (Entfernung PCB-Primärquelle).

Identificador interno: SV-LEL-260602-007

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 90731100 Gestión de la calidad del aire

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: München

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Información complementaria: Umspannwerk Pasing

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/08/2026

Fecha de finalización de la duración: 30/09/2033

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí
Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: 1. Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. 2. Erklärung des Unternehmens, dass das Unternehmen in einem Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist oder das Unternehmen nicht zu einer Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister verpflichtet ist. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bewerber bzw. der Bergewerbergemeinschaft einen Nachweis über die Eintragung zu verlangen. 3. Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist.

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio: Volumen de negocios anual general

Descripción del criterio de selección: 1. Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2. Umsatzanteile des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: 1. Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Spezielle Anforderungen an die Referenzen: - Nachweis einschlägiger Erfahrung im Bereich Innenraumschadstoffe insbesondere PCB in Innenraumluft, PCB-Raumluftmessungen und Bewertung nach AIR-Richtwert I&II - Vorlage von mindestens 3 Referenzprojekten aus den letzten 5 Jahren mit vergleichbaren Leistungen (PCB-Raumluftmessungen einschließlich

Probenahme, Analytik und Bewertung) - Die Referenzen müssen folgende Angaben enthalten: Auftraggeber (anonymisiert möglich), Leistungsumfang, Anzahl der Messstellen bzw. Räume, sowie Zeitraum der Durchführung 2. Nennung und Nachweis für den Fall der Eignungsleihe durch die Kapazitäten anderer Unternehmen Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen. Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio: Media anual de personal

Descripción del criterio de selección: Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahres-durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio: Herramientas, planta o equipo técnico

Descripción del criterio de selección: Angaben zur Technischen Ausrüstung, die für die Ausführung der Leistung zur Verfügung steht. Spezielle Anforderung an die technische Ausrüstung: Nachweis der Kalibrierscheine der Messgeräte Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio: Certificados por organismos independientes sobre normas de aseguramiento de la calidad

Descripción del criterio de selección: Auftragsspezifische Erklärungen und Nachweise: - Nachweis der fachlichen Qualifikation: Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Schadstoffe in Gebäuden oder gleichwertigen Qualifikation gemäß VDI 6202 Blatt 20.1 (Nachweis durch Ausbildung, Erfahrung und Referenzen) - Fachkundenachweis gemäß TRGS 524 und DGUV Regel 101-004 - Nachweis der Akkreditierung des Labors gemäß DIN EN ISO /IEC 17025 von einer international anerkannten Akkreditierungsstelle. Akkreditierung muss die Analytik von PCB in Innenraumluft umfassen. - Die Probenahme ist durch eine nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Messstelle durchzuführen. Der Akkreditierungsumfang muss die Probenahme von PCB in Innenraumluft umfassen. Die Durchführung hat unter Berücksichtigung der Anforderung der TRGS 402 zu erfolgen. - Möglichkeit zur zeitgleichen Durchführung von 14 Messungen an einem Tag Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:

Número mínimo de candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento: 1
Número máximo de candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento: 7
El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Wertungssumme / Preis

Descripción: 100%

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Gemäß Vergabeunterlagen

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Projekt- und Dokumentationssprache (schriftlich und mündlich) ist Deutsch.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft: Bewerbergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Fall der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden werden sowie des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt und einer Bestätigung, dass alle Mitglieder für die Erfüllung des Vertrages gesamtschuldnerisch haften.

Estructura financiera: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Regierung von Oberbayern
Vergabekammer Südbayern

Información sobre los plazos de revisión: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:
SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Organizaciones

8.1. ORG-0000

Denominación oficial: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Número de registro: DE811335517

Dirección postal: Maximilianstr. 39

Localidad: München

Código postal: 80538

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Punto de contacto: Überprüfungsstelle

Correo electrónico: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teléfono: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Número de registro: DE 813 865 922

Localidad: München

Código postal: 80992

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Punto de contacto: Leona Elshani

Correo electrónico: elshani.leona@swm.de

Teléfono: 000

Perfil de comprador: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 53b4efbf-a5c2-4f94-8822-8866ae60ebea - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 03/06/2026 08:24:48 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 388074-2026

Número de la edición del DO S: 107/2026

Fecha de publicación: 05/06/2026